

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

First Named
Inventor : Arul A. Menezes

Appln. No. : 09/899,755

Filed : July 5, 2001

For : SCALEABLE MACHINE
TRANSLATION SYSTEM

Docket No.: M61.12-0367

Group Art Unit: 28
Examiner: ---

2672
#S.D.
01-16-04
RECEIVED
JAN 15 2004
RECEIVED
JAN 14 2004
Technology Center 2600

SUPPLEMENTAL INFORMATION DISCLOSURE STATEMENT

Commissioner for Patents
P.O. Box 1450
Alexandria, VA 22313-1450

I HEREBY CERTIFY THAT THIS PAPER IS BEING
SENT BY U.S. MAIL, FIRST CLASS, TO THE
COMMISSIONER FOR PATENTS, P.O. BOX 1450,
ALEXANDRIA, VA 22313-1450, THIS

8th DAY OF January 2004

PATENT ATTORNEY

Sir:

The patents or publications listed on the enclosed PTO Form-1449 are submitted pursuant to 37 C.F.R. § 1.97. Copies of the patents or publications cited are enclosed.

This application relies, under 35 U.S.C. § 120, on the earlier filing date of prior Application No. 60/295,338, filed on June 1, 2001.

Submitted herewith is a copy (with English translation as appropriate) of an Official Search Report of the European Patent Office in counterpart foreign application No. 02 011980.6 filed --

TIME OF FILING

The information disclosure statement is being filed:

1. X with the application or within three months of the filing date of the application or date of entry into the national stage of an international application or before the mailing date of a first Office action on the merits, whichever event occurs last. In accordance with 37 C.F.R. § 1.97(b), no statement or fee is required.

2. _____ after the time period specified in paragraph 1 above, but before the mailing date of a final action under 37 C.F.R. § 1.113 or notice of allowance under 37 C.F.R. § 1.311. Therefore, in accordance with 37 C.F.R. § 1.97(c), submitted herewith is:

(check either A or B below)

- A. _____ a statement as specified in 37 C.F.R. § 1.97(e).
B. _____ the fee set forth in 37 C.F.R. § 1.17(p) for submission of an information disclosure statement under 37 C.F.R. § 1.97(c).
3. _____ after the mailing date of either a final action under 37 C.F.R. § 1.113 or a notice of allowance under 37 C.F.R. § 1.311, whichever occurs first, but before payment of the issue fee. Therefore, Applicant petitions for consideration and submits herewith:
- A. a statement as specified in 37 C.F.R. § 1.97(e);
B. the petition fee set forth in 37 C.F.R. § 1.17(p).

STATEMENT

(only used if No. 2(A) or No. 3 above is checked)

The person(s) signing below certify

(check appropriate paragraph)

_____ that each item of information contained in this Information Disclosure Statement was first cited in any communication from a foreign patent office in a counterpart foreign application not more than three months prior to the filing of this statement. 37 C.F.R. § 1.97(e)(1).

OR

_____ that no item of information contained in this Information Disclosure Statement was cited in a communication from a foreign patent office in a counterpart foreign application or, to the knowledge of the person signing the certification after making reasonable inquiry, was known to any individual designated in 37 C.F.R. § 1.56(c) more than

three months prior to the filing of this statement. 37
C.F.R. § 1.97(e)(2).

METHOD OF PAYMENT

 X No fee is required.
 Attached is a check in the amount of \$.

The Director is authorized to charge any fee deficiency required by this paper or credit any overpayment to Deposit Account No. 23-1123. A duplicate copy of this communication is enclosed.

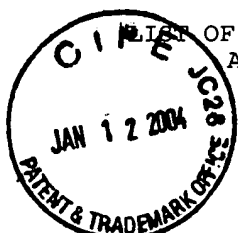
Respectfully submitted,

WESTMAN, CHAMPLIN & KELLY, P.A.

By: 

Joseph R. Kelly, Reg. No. 34,847
Suite 1600 - International Centre
900 Second Avenue South
Minneapolis, Minnesota 55402-3319
Phone: (612) 334-3222
Fax: (612) 334-3312

JRK:slg

FORM PTO-1449	Atty. Docket No.: M61.12-0367	Appl. No.: 09/899,755
	First Named Inventor:	
	Aurl A. Menezes et al.	
	Filing Date	Group Art:
	July 5, 2001	2672

FOREIGN PATENT DOCUMENTS

	Document No.	Date	Country	Class	Sub Class	Translation Yes No
	EP 02011351	20.08.002	EP Search Report			
	EP 02011980.6	17.11.03	EP Search Report			

OTHER ART (Including Author, Title, Date, Pertinent Pages, Etc.)

	Meyers, Adam et al., "Alignment of Shared Forests for Bilingual Corpora". p. 1-6 (1996)
	Somers, H. "Review Article: Example-based 25 Machine Translation", vol. 14, 1999, p. 113-157
	Collins, B. et al. "Adaptation-guided Retrieval in EBMT: a case-based approach to machine translation". EWCBR-96 Switzerland pp. 14-16
	Oz, Z et al. "Ordering translation templates by assigning confidence factors". Machine Translation and the Information Soup. 1998 Berlin AMTA Pp. 51-61
	Michael, Carl: "Inducing Translation Templates for Example-Based Machine Translation". Proceedings of MT-Summit VII. 1999. URL:http://www.iai.uni-sb.de/docs/edgar.pdf paragraph 03.2-last paragraph.
	Habichler, Jurgen: "Experts (EDI/XML Procurement Enabling Real Trade Standards)" May 1999. pp. 1-13
	Elsbury, J.M., "Personal Authentication Devices - Data Security Applications p. 471-478 1989.
	James Allen, "Natural Language Understanding" The Benjamin/Cumming Publishing Company, Inc. Semantic Forms and Logic, Chapter 8. pp.227-260, 1995.
	Van Zuijlen, Job. M., "Probabilistic Methods in Dependency Grammar Parsing": International Parsing Workshop. 10375:142-141, 1989
	Salton, Gerard: "Automatic Information Organization and Retrieval", McGraw Hill Book Company, pp.168-178, 1968.

EXAMINER:	DATE CONSIDERED:

EXAMINER: - Initial if citation considered, whether or not citation is in conformance with MPEP 609; draw line through citation if not in conformance and not considered. Include copy of this form with next communication to applicant.